

U slučaju potvrdnog odgovora:

- 1.a. Štiti li se člancima 6. i 27. EG-FGV-a, odnosno člankom 18. stavkom 1., člankom 26. stavkom 1. i člankom 46. Direktive 2007/46/EZ također krajnjeg kupca i, u slučaju daljnje prodaje na tržištu rabljenih automobila, osobito idućeg kupca automobila i u pogledu njegove slobode djelovanja i njegove imovine? Kada kupac automobila kupi rabljeni automobil koji je stavljen na tržište a da pritom nije izdana valjana potvrda o sukladnosti, predstavlja li to jednu od opasnosti zbog čijeg su sprječavanja te norme donesene?
2. Štiti li se člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 715/2007 također krajnjeg kupca i, u slučaju daljnje prodaje na tržištu rabljenih automobila, osobito idućeg kupca automobila i u pogledu njegove slobode djelovanja i njegove imovine? Kada kupac automobila kupi rabljeni automobil u koji je ugrađen zabranjen poremećajni uređaj, predstavlja li to jednu od opasnosti zbog čijeg je sprečavanja ta norma donesena?
3. Treba li članke 6. i 27. EG-FGV-a, odnosno članak 18. stavak 1., članak 26. stavak 1., članak 46. Direktive 2007/46/EZ i članak 5. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 715/2007 tumačiti na način da se, u slučaju povrede tih odredbi, od uračunavanja naknade za uporabu za stvarnu uporabu vozila u odštetu krajnjem kupcu mora odustati u cijelosti ili djelomično (prema potrebi: na koji način, odnosno u kojoj mjeri?) ako krajnji kupac zbog te povrede može zahtijevati i zahtijeva poništenje ugovora o kupnji vozila? Mijenja li se tumačenje ako je uz povredu postojala i obmana homologacijskih tijela i krajnjih kupaca u pogledu toga da su svi uvjeti za homologaciju ispunjeni i da je korištenje vozila na cesti neograničeno dopušteno i ako je svrha povrede i obmane smanjenje troškova i ostvarivanje najveće moguće dobiti velikim obujmom prodaje, istodobno osiguravajući konkurentsku prednost na štetu neupućenih kupaca?

(¹) EG-Fahrzeuggenehmigungsverordnung (Uredba o EZ-homologaciji vozila) od 3. veljače 2011. (BGBl. I str. 126.), kako je zadnje izmijenjena člankom 7. Uredbe od 23. ožujka 2017. (BGBl. I str. 522.).

(²) Direktiva 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. rujna 2007. o uspostavi okvira za homologaciju motornih vozila i njihovih prikolica te sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila (SL 2007., L 263, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 35., str. 103.)

(³) Uredba (EZ) br. 715/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2007. o homologaciji tipa motornih vozila u odnosu na emisije iz lakih osobnih i gospodarskih vozila (Euro 5 i Euro 6) i pristupu podacima za popravke i održavanje vozila (SL 2007., L 171, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 30., str. 284.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 18. rujna 2019. uputio Augstākā tiesa (Senāts) (Latvija) – SIA „Soho Group” protiv Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

(predmet C-686/19)

(2019/C 399/37)

Jezik postupka: latvijski

Sud koji je uputio zahtjev

Augstākā tiesa (Senāts)

Stranke glavnog postupka

Tužitelj u prvostupanjskom postupku i žalitelj u kasacijskom postupku: SIA „Soho Group”

Druga stranka u kasacijskom postupku: Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

Prethodna pitanja

1. Je li pojam 'ukupni troškovi kredita za potrošača', definiran u članku 3. točki (g) Direktive 2008/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (¹) od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkim kreditima i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 87/102/EEZ, autonomni pojam prava Europske unije?

2. Jesu li troškovi produljenja kredita obuhvaćeni pojmom „ukupni troškovi kredita za potrošača” iz članka 3. točke (g) Direktive 2008/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkim kreditima i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 87/102/EEZ, u situaciji poput one o kojoj je riječ u glavnom postupku, ako su odredbe o produljenju roka otplate kredita dio odredbi i uvjeta ugovora o kreditu o kojima su se usuglasili korisnik kredita i vjerovnik?

(¹) SL 2008., L 133, str. 166. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku poglavlje 15., svezak 13., str. 58.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 18. rujna 2019. uputio cour d'appel de Mons (Belgija) – Ryanair Ltd protiv PJ

(predmet C-687/19)

(2019/C 399/38)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Cour d'appel de Mons

Stranke glavnog postupka

Žalitelj: Ryanair Ltd

Druga stranka u žalbenom postupku: PJ

Prethodno pitanje

Treba li članak 2. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 889/2002 Europskog parlamenta i vijeća od 13. svibnja 2002. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2027/97 o odgovornosti zračnih prijevoznika u slučaju nesreća (¹) i stoga članak 17. stavak 1. Montrealske konvencije od 28. svibnja 1999. o ujednačavanju određenih pravila u međunarodnom zračnom prijevozu, tumačiti na način da im se protivi na tim odredbama utemeljena mogućnost naknade štete zbog psihičke ozljede, poput posttraumatskog stresa?

(¹) SL 2002., L 140, str. 2. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku poglavlje 7., svezak 4., str. 60.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 25. rujna 2019. uputio Conseil d'État (Belgija) – G.M.A. protiv État belge

(predmet C-710/19)

(2019/C 399/39)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Conseil d'État